

Dichiarazioni

La Confederazione Svizzera
e
gli Stati Uniti d'America,

in occasione della firma dell'Accordo concernente la domanda di assistenza amministrativa relativa a UBS AG da parte dell'Internal Revenue Service degli Stati Uniti d'America il 19 agosto 2009 a Washington, DC, hanno rilasciato le seguenti dichiarazioni, che costituiscono parte integrante dell'Accordo:

Dichiarazione della Confederazione Svizzera

La Confederazione Svizzera dichiara di essere disposta a esaminare e trattare ulteriori domande di assistenza amministrativa presentate dall'IRS ai sensi dell'articolo 26 del vigente Accordo contro la doppia imposizione, se sono basate su fatti e circostanze analoghi a quelli del caso UBS AG.

Dichiarazione degli Stati Uniti d'America

Gli Stati Uniti d'America dichiarano che nel determinare l'adeguatezza delle misure di compensazione di cui all'articolo 5 capoverso 4 considereranno l'insieme delle circostanze e riconosceranno pienamente l'adempimento delle condizioni del presente Accordo e la cooperazione da parte di UBS AG.

Fatto a Washington il 19 agosto 2009 in duplice copia in lingua inglese.

Per la
Confederazione Svizzera:

Per gli
Stati Uniti d'America:

Guillaume Scheurer
Chargé d'Affaires a.i. pour la Suisse

Barry B. Shott
United States Competent Authority
Deputy Commissioner (International)
Internal Revenue Service
Large & Mid-Size Business